

# 華僑日報

號七五二二  
港幣二角  
零售  
式毫

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 六張半 零售 式毫

老赫宣稱戰爭一旦爆發

## 蘇先粉粉碎敵人

### 擊潰美國盟邦萬千人將喪生核子大戰

### 預言人類不必經過戰爭全體必被赤化

【合衆國際社莫斯科十一日電】蘇聯領袖斯大林今日在莫斯科對蘇聯最高蘇維埃會議發表談話，預言人類不必經過戰爭全體必被赤化。斯大林稱：蘇聯將不惜任何代價，以粉碎敵人的企圖。他並指責美國及其盟邦，企圖在蘇聯境內發動核子戰爭，以摧毀蘇聯。斯大林稱：蘇聯將不惜任何代價，以粉碎敵人的企圖。他並指責美國及其盟邦，企圖在蘇聯境內發動核子戰爭，以摧毀蘇聯。

## 東西高峰會議

### 年內可能舉行

【合衆國際社倫敦十一日電】據此間外交界消息，東西高峰會議，年內可能舉行。此項會議，將由美國總統羅斯福與蘇聯領袖斯大林共同主持。會議將討論當前國際形勢，並尋求解決當前國際危機之方案。據悉，此項會議之舉行，將對世界局勢產生重大影響。

## 佈宣式正國美

### 蒙外認承不決

【合衆國際社華盛頓十一日電】美國政府今日宣佈，將正式承認中國之現狀。此項宣佈，係根據美國政府之政策，旨在維護中國之領土完整與主權。美國政府稱：此項宣佈，將有助於加強美國與中國之友好關係，並促進亞洲之和平與穩定。

### 德國 蜜泌精 之寶 健康

消滅更年期婦女一切不愉快病徵

煩燥易怒 憂鬱不寧 神經過敏 疲倦乏力 心跳加速 失眠便秘

家庭幸福 安心寧結 掃病除根

送附盒每 膏牙「齒我固」或袋行旅

### 華源新樓

北角英皇道中區街 (即太古廣場)

特價一個月

八樓 一萬八  
六樓 一萬九  
四樓 二萬二  
二樓 三萬九

向南單邊 標準唐樓 交通方便 平過港九

華源 香港文咸街十八號 許華倫地產行 電話 45558

### 昌茂眼鏡

新 樣樣全 價最低 服務社會

818 鏡眼光驗準標

九港滿譽 確準美廉

理修 五年 免費

### 東發大廈

北角區唯一最理想住宅

分期付款 售出層分

每層由萬餘元起

九折特價 祇限十天

## 東發大廈

北角區唯一最理想住宅

分期付款 售出層分

每層由萬餘元起

九折特價 祇限十天

### 東發大廈

北角區唯一最理想住宅

分期付款 售出層分

每層由萬餘元起

九折特價 祇限十天

### 東發大廈

北角區唯一最理想住宅

分期付款 售出層分

每層由萬餘元起

九折特價 祇限十天

### 謝家小

★剪髮★

地址：英皇道中區街

### 謝家小

★剪髮★

地址：英皇道中區街

### 謝家小

★剪髮★

地址：英皇道中區街



# 共產集團秋末召開外長會議

## 草擬對德和約

### 東德外長彼爾茲宣佈：此次會議將研究迄今對和約談判之結果，並決定進一步應採取措施。

【莫斯科二十日電】蘇聯外交人民委員彼爾茲，今日在莫斯科宣佈：蘇聯政府已決定，將於秋末在莫斯科召開共產集團外長會議。彼爾茲在宣佈時，並草擬對德和約。彼爾茲稱：此次會議之目的，在於研究迄今對德和約談判之結果，並決定進一步應採取措施。彼爾茲並稱：蘇聯政府已決定，將於秋末在莫斯科召開共產集團外長會議。彼爾茲在宣佈時，並草擬對德和約。彼爾茲稱：此次會議之目的，在於研究迄今對德和約談判之結果，並決定進一步應採取措施。

# 力阻難民西逃

## 可明令禁止人民赴西柏林

【柏林二十日電】德國政府今日宣佈，將採取一切必要措施，以力阻難民西逃。德國政府並稱：可明令禁止人民赴西柏林。德國政府並稱：可明令禁止人民赴西柏林。德國政府並稱：可明令禁止人民赴西柏林。

# 蘇太空人首次透露

## 跳傘降落地球

【莫斯科二十日電】蘇聯太空人今日首次透露，其已跳傘降落地球。蘇聯太空人今日首次透露，其已跳傘降落地球。蘇聯太空人今日首次透露，其已跳傘降落地球。

# 歐洲歷史新頁

## 推動防疫運動

【倫敦二十日電】歐洲各國今日宣佈，將推動防疫運動。歐洲各國今日宣佈，將推動防疫運動。歐洲各國今日宣佈，將推動防疫運動。

# 蘇東德突佈宣更

## 令司軍駐德東

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，將令司軍駐德東。蘇聯政府今日宣佈，將令司軍駐德東。蘇聯政府今日宣佈，將令司軍駐德東。

# 西方將在西德大選前

## 答復蘇聯照會

【倫敦二十日電】西方各國今日宣佈，將答復蘇聯照會。西方各國今日宣佈，將答復蘇聯照會。西方各國今日宣佈，將答復蘇聯照會。



英女皇伉儷巡視北愛爾蘭

英女皇與愛德華王子，今日在北愛爾蘭巡視。英女皇與愛德華王子，今日在北愛爾蘭巡視。英女皇與愛德華王子，今日在北愛爾蘭巡視。

# 西方如何準備談判

## 山戈

在柏林危機中，西方保持談判之門洞開，並準備主動談判。在柏林危機中，西方保持談判之門洞開，並準備主動談判。在柏林危機中，西方保持談判之門洞開，並準備主動談判。

# 美軍在海外若干地區

## 舉行軍事演習

此項演習，遍及西德、南韓、南美、及北大西洋沿岸，進行作戰訓練。此項演習，遍及西德、南韓、南美、及北大西洋沿岸，進行作戰訓練。此項演習，遍及西德、南韓、南美、及北大西洋沿岸，進行作戰訓練。

# 亞非集團準備

## 向法施用壓力

將其逐出北非。將其逐出北非。將其逐出北非。

# 輕重風濕：澈底根治

風濕症：澈底根治。風濕症：澈底根治。風濕症：澈底根治。



鮑傑巴正式否認

鮑傑巴正式否認。鮑傑巴正式否認。鮑傑巴正式否認。

# 突將與蘇締盟

## 聲明不願投入赤匪懷抱

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

# 鮑傑巴正式否認

## 聲明不願投入赤匪懷抱

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

# 鮑傑巴正式否認

## 聲明不願投入赤匪懷抱

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

# 鮑傑巴正式否認

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。



尼赫魯接見鮑爾斯

尼赫魯接見鮑爾斯。尼赫魯接見鮑爾斯。尼赫魯接見鮑爾斯。

# 鮑傑巴正式否認

## 聲明不願投入赤匪懷抱

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

# 鮑傑巴正式否認

## 聲明不願投入赤匪懷抱

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

# 鮑傑巴正式否認

## 聲明不願投入赤匪懷抱

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

# 鮑傑巴正式否認

聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。聲明不願投入赤匪懷抱。

Advertisement for various products and services, including a travel agency and a medical clinic.

Advertisement for a travel agency, listing various destinations and services.

Advertisement for a medical clinic, listing various treatments and services.

Advertisement for a travel agency, listing various destinations and services.

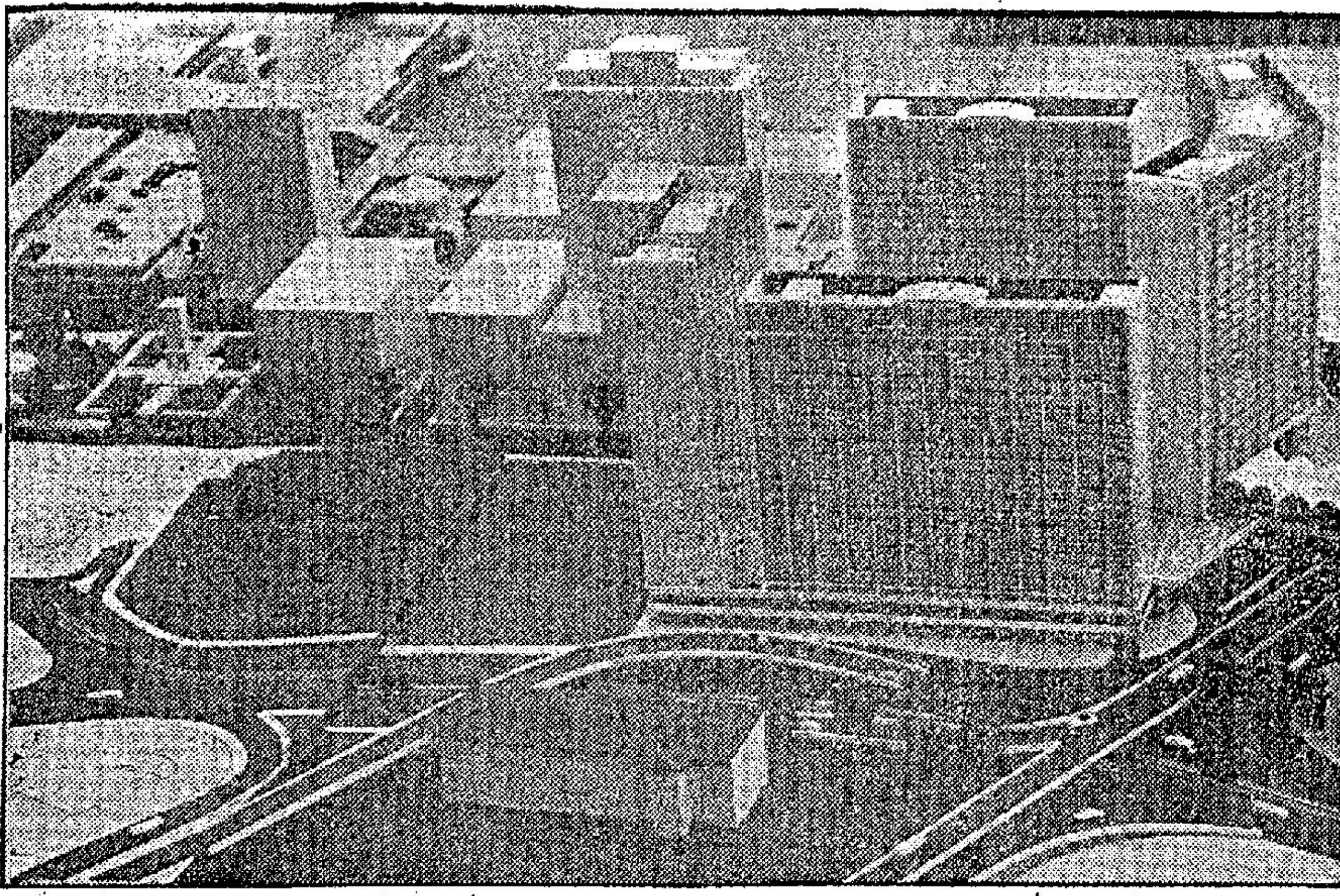












### 須領新證

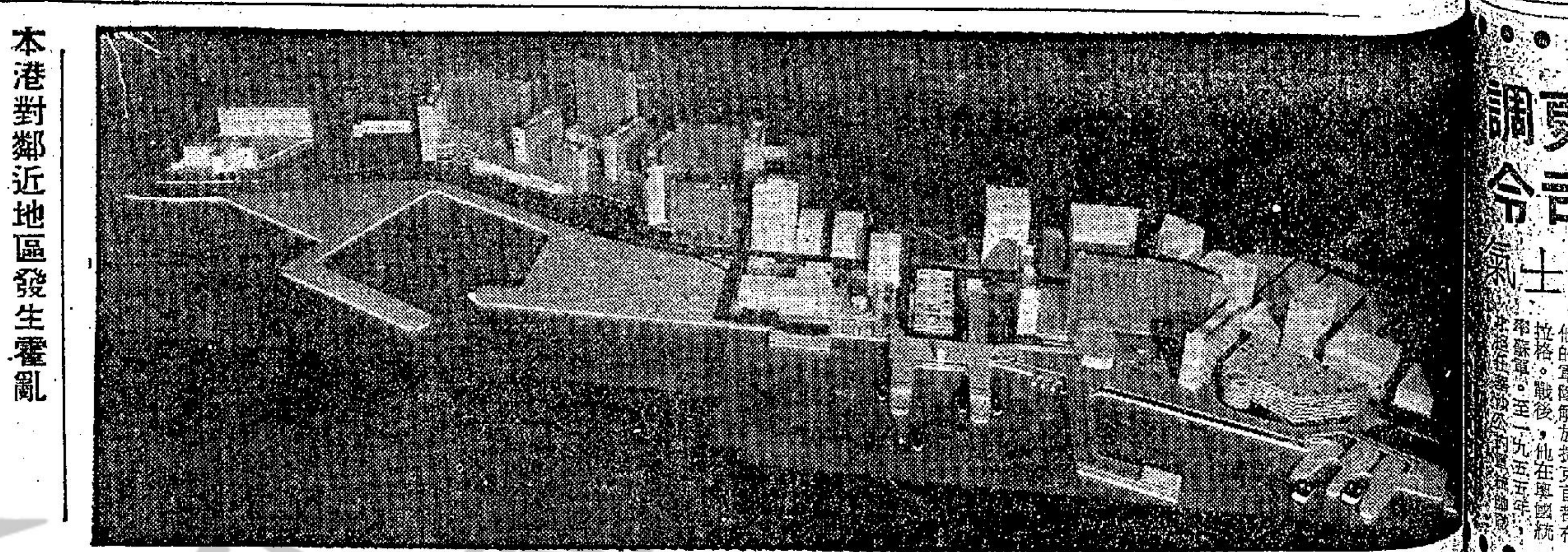
#### 流動登記車十四恢復工作

【本報訊】九龍區流動登記車十四恢復工作，將於八月十四日（星期一）恢復。凡持有「A」字樣之流動登記證，因該證已屆期，須於八月十四日以前，向該區之流動登記站，領取新證。領取新證時，須繳回舊證，並繳納工本費。領取新證之日期，由八月十四日起至八月二十日止。領取新證之時間，由上午九時至下午六時。領取新證之地點，由各區之流動登記站。領取新證之費用，由該區之流動登記站，向領取新證之車主，收取。領取新證之車主，須於領取新證時，繳納工本費。領取新證之車主，須於領取新證時，繳納工本費。領取新證之車主，須於領取新證時，繳納工本費。

### 中區重新發展計劃

#### 藍圖出提迎歡月兩列局務工在又

【本報訊】中區重新發展計劃之藍圖，將於八月十四日（星期一）下午二時，在工務局局長辦公室，向公眾提出。該藍圖之提出，旨在向公眾說明，中區重新發展計劃之內容，及該計劃之重要性。該藍圖之提出，旨在向公眾說明，中區重新發展計劃之內容，及該計劃之重要性。該藍圖之提出，旨在向公眾說明，中區重新發展計劃之內容，及該計劃之重要性。



### 港庫六月份出現赤字

#### 比前不敷五十餘萬元

【本報訊】香港政府庫務局，於八月十四日（星期一）公佈，六月份之庫務赤字，為五十萬零四千四百七十一元。該赤字，較五月份之赤字，增加五十萬零四千四百七十一元。該赤字，較五月份之赤字，增加五十萬零四千四百七十一元。

### 本港對鄰近地區發生霍亂

#### 探必須準備

【本報訊】本港對鄰近地區發生霍亂，探必須準備。本港對鄰近地區發生霍亂，探必須準備。本港對鄰近地區發生霍亂，探必須準備。

### 派克61鋼筆

#### 自吸自滿 不同凡响!

事實上你從來不須為派克61鋼筆吸墨！因為派克61鋼筆能自動吸滿墨水，毋須拔起筆尖，不必換裝完全利用自然吸力，故在數秒鐘內，完成吸墨工作。派克61鋼筆實際防漏，既無活動零件，當不虞任何損壞。派克61鋼筆設計精巧，始終保持良好效能，供你終生使用。無論自用或送禮，請認明派克61鋼筆。

### 委任

【本報訊】委任。委任。委任。

### 派克61鋼筆

請用適合更有鋼筆的最佳墨水。新派克超級驚奇墨水。配合派克61鋼筆效果格外完美。

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室

墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

### 香港膠輪公司

新嘉坡分行：新嘉坡山道廿五號

### 廉美廣告

「時利貼」除透明膠紙外，亦可代顧客設計圖案印在膠紙上作廣告之用，如有疑問請詢總代理：差勞士摩洋行

### 華僑銀行有限公司

（新嘉坡註冊）

總行—新加坡

香港分行：皇后大道中 愛丁堡大廈

電話：二〇六一六

### 九龍風光

內容：用簡便文字，示意地現風景，照片三張，具體地表現出來，可藏袋中，極便於攜帶，每冊只售一元，各界人士，人人可買。

港九各書報攤均有代售

### 風濕麻痺丸

治風濕骨痛、關節炎、神經痛、坐骨神經痛、腰腿痛、手足麻木、半身不遂、小兒驚風、婦女經痛、產後血暈、跌打損傷、湯火灼傷、無名腫毒、瘡癤疔瘡、一切瘡毒、無不立效。



# 本報新聞 2

## 北角英皇道 皇都大廈白晝劫案

### 兩匪闖門入屋擊傷女傭因入廁中 從容下手行劫損失計達三百餘元

【本報訊】北角英皇道皇都大廈，昨午發生一宗劫案。兩名匪徒闖入大廈內，擊傷女傭，並從容下手行劫，損失計達三百餘元。

據悉，兩名匪徒於昨午一時許，乘女傭入廁之際，闖入該大廈內。匪徒一人在客廳內，將女傭擊傷，並搜去現金及珠寶等物。匪徒二人隨後逃離現場。

警方接報後，隨即展開調查。目前，警方正全力追緝兩名匪徒，並呼籲目擊者提供線索。

## 只留老傭看守 事主兄弟外出

【本報訊】北角英皇道皇都大廈，昨午發生一宗劫案。兩名匪徒闖入大廈內，擊傷女傭，並從容下手行劫，損失計達三百餘元。

據悉，兩名匪徒於昨午一時許，乘女傭入廁之際，闖入該大廈內。匪徒一人在客廳內，將女傭擊傷，並搜去現金及珠寶等物。匪徒二人隨後逃離現場。

警方接報後，隨即展開調查。目前，警方正全力追緝兩名匪徒，並呼籲目擊者提供線索。

## 刻匪計劃周密 鄰居茫無所知

【本報訊】北角英皇道皇都大廈，昨午發生一宗劫案。兩名匪徒闖入大廈內，擊傷女傭，並從容下手行劫，損失計達三百餘元。

據悉，兩名匪徒於昨午一時許，乘女傭入廁之際，闖入該大廈內。匪徒一人在客廳內，將女傭擊傷，並搜去現金及珠寶等物。匪徒二人隨後逃離現場。

警方接報後，隨即展開調查。目前，警方正全力追緝兩名匪徒，並呼籲目擊者提供線索。

## 澳門廣興泰劫案 傳陳明鬼魂 在獄中出現

【澳門訊】澳門廣興泰劫案，傳陳明鬼魂在獄中出現。據悉，陳明在獄中多次出現鬼魂，嚇唬其他囚犯。

據悉，陳明在獄中多次出現鬼魂，嚇唬其他囚犯。陳明在獄中多次出現鬼魂，嚇唬其他囚犯。

## 小故揮刀傷人 此風實不可長

【本報訊】小故揮刀傷人，此風實不可長。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，小故在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

## 銀紙世界 苦上加苦

【本報訊】銀紙世界，苦上加苦。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，銀紙世界在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

## 五十四校 領到面見證之學生須依時面見

【本報訊】五十四校，領到面見證之學生須依時面見。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，五十四校在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 黎恩 在警署供認 與女發生性行為 案疑倫亂城龍審續院高

【本報訊】黎恩在警署供認與女發生性行為，案疑倫亂城龍審續院高。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，黎恩在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 陪審員提出兩項問題 被告指妻女串同陷害

【本報訊】陪審員提出兩項問題，被告指妻女串同陷害。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，陪審員在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 拾獲單領薪金 梁有希獲保五百元

【本報訊】拾獲單領薪金，梁有希獲保五百元。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，梁有希在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 賴付贍養費 余昌南入獄三週 出獄後仍須照付

【本報訊】賴付贍養費，余昌南入獄三週，出獄後仍須照付。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，余昌南在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 申請入英籍 馮偉傑獲准 馮偉傑獲准入英籍

【本報訊】申請入英籍，馮偉傑獲准。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，馮偉傑在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 香港海軍基地 標售油渣發電機通告

【本報訊】香港海軍基地，標售油渣發電機通告。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，香港海軍基地在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 令祖母 幼主 曾孫少爺 其敏 曾孫小姐之

【本報訊】令祖母，幼主，曾孫少爺，其敏，曾孫小姐之。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，令祖母在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 怡和洋行有限公司

關於一九六一年六月十五日以前每股拾六元價格發售每股面額陸元之股份九〇二，九四八股事

持有收條號數

由一〇〇〇〇〇〇〇〇至一〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇

八月廿二日星期二

八月廿三日星期三

八月廿四日星期四

八月廿五日星期五

八月廿六日星期六

八月廿七日星期日

八月廿八日星期一

八月廿九日星期二

八月三十日星期三

八月三十一日星期四

八月三十二日星期五

八月三十三日星期六

八月三十四日星期日

八月三十五日星期一

八月三十六日星期二

八月三十七日星期三

八月三十八日星期四

八月三十九日星期五

八月四十日星期六

八月四十一日星期日

八月四十二日星期一

八月四十三日星期二

八月四十四日星期三

八月四十五日星期四

八月四十六日星期五

八月四十七日星期六

八月四十八日星期日

八月四十九日星期一

八月五十日星期二

八月五十一日星期三

八月五十二日星期四

八月五十三日星期五

八月五十四日星期六

八月五十五日星期日

八月五十六日星期一

八月五十七日星期二

八月五十八日星期三

八月五十九日星期四

八月六十日星期五

八月六十一日星期六

八月六十二日星期日

八月六十三日星期一

八月六十四日星期二

八月六十五日星期三

八月六十六日星期四

八月六十七日星期五

八月六十八日星期六

八月六十九日星期日

八月七十日星期一

八月七十一日星期二

八月七十二日星期三

八月七十三日星期四

八月七十四日星期五

八月七十五日星期六

八月七十六日星期日

八月七十七日星期一

八月七十八日星期二

八月七十九日星期三

八月八十日星期四

八月八十一日星期五

八月八十二日星期六

八月八十三日星期日

八月八十四日星期一

八月八十五日星期二

八月八十六日星期三

八月八十七日星期四

八月八十八日星期五

八月八十九日星期六

八月九十日星期日

八月九十一日星期一

八月九十二日星期二

八月九十三日星期三

八月九十四日星期四

八月九十五日星期五

八月九十六日星期六

八月九十七日星期日

八月九十八日星期一

八月九十九日星期二

八月一百日星期三

### 香港海軍基地 標售油渣發電機通告

【本報訊】香港海軍基地，標售油渣發電機通告。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，香港海軍基地在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 令祖母 幼主 曾孫少爺 其敏 曾孫小姐之

【本報訊】令祖母，幼主，曾孫少爺，其敏，曾孫小姐之。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，令祖母在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

### 五十四校 領到面見證之學生須依時面見

【本報訊】五十四校，領到面見證之學生須依時面見。警方呼籲市民加強防範，以免受累。

據悉，五十四校在昨日下午一時許，在澳門廣興泰劫案現場，揮刀傷人。警方呼籲市民加強防範，以免受累。







# 本港新聞 4

## 黃大仙及官塘區 興建廉租屋宇

### 黃大仙容萬七至萬八千人 官塘先興建可容五六千人

【特稿】政府興建廉租屋宇，以解決貧民居住問題，官塘區及黃大仙區，均屬貧民聚居之區，其地勢低窪，房屋狹窄，空氣污濁，衛生極差，政府為改善此種情況，特撥款興建廉租屋宇，官塘區先興建可容五六千人，黃大仙區則容萬七至萬八千人，此項工程，預計於明年開始動工，約需時兩年，方可告竣。

## 新會所定期開幕

### 賀禮請用代金移充福利事業 車縫班開始招生九一先開課

【本報訊】新會所定於九月一日開幕，該會為慶祝開幕，特舉行義賣活動，所得款項將充作福利事業，此外，該會並設有車縫班，現已開始招生，九月一日先開課，歡迎各界人士參加。

## 香港消防輔助隊通告

【本報訊】香港消防輔助隊通告，凡屬該隊之隊員，均須遵守下列規定：(一) 隊員須穿著制服，並佩帶隊章。(二) 隊員須遵守各項規章制度。(三) 隊員須接受各項訓練。(四) 隊員須隨時待命，以應召喚。(五) 隊員須保持良好之紀律及操守。

## 蘇主張在協議生效廿日內 所有外國軍隊須撤出察境

【本報訊】蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府主張在協定生效後二十日內，所有外國軍隊須撤出察境，以維護察境之安全及穩定。

## 將來擬在天星碼頭附近 建香港政府大廈

### 容納局及工商處 海軍處在現址重建

【本報訊】政府計劃在天星碼頭附近興建香港政府大廈，該大廈將容納局及工商處，海軍處則在現址重建，此項工程，預計於明年開始動工，約需時三年，方可告竣。

## 設雙層市中心區

### 新填地設行人台，車不妨礙行人，車人劃分，建多層大廈，底層用作巴士站

【本報訊】城市設計委員會建議發展中區計劃，新填地設行人台，車不妨礙行人，車人劃分，建多層大廈，底層用作巴士站，此項計劃，旨在改善中區之交通及土地利用。

## 工會消息

### 工會消息

【本報訊】工會消息，各工會正積極籌備週年大會，並舉行各項活動，以慶祝週年紀念。

## 今晨火警

### 國光漆廠廢化驗室

【本報訊】今晨國光漆廠廢化驗室發生火警，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到，將火撲滅，目前火警原因正在調查中。

## 無線電聯會 理訪事遊河

### 理訪事遊河

【本報訊】無線電聯會將於近日舉行理訪事遊河活動，歡迎各界人士參加。

## 紅十字會之家

### 收容殘廢或被遺棄兒童六拾名

【本報訊】紅十字會之家現已收容殘廢或被遺棄兒童六拾名，該會正積極籌募經費，以改善收容所之設施。

## 美領事假滿 昨乘輪返港

### 昨乘輪返港

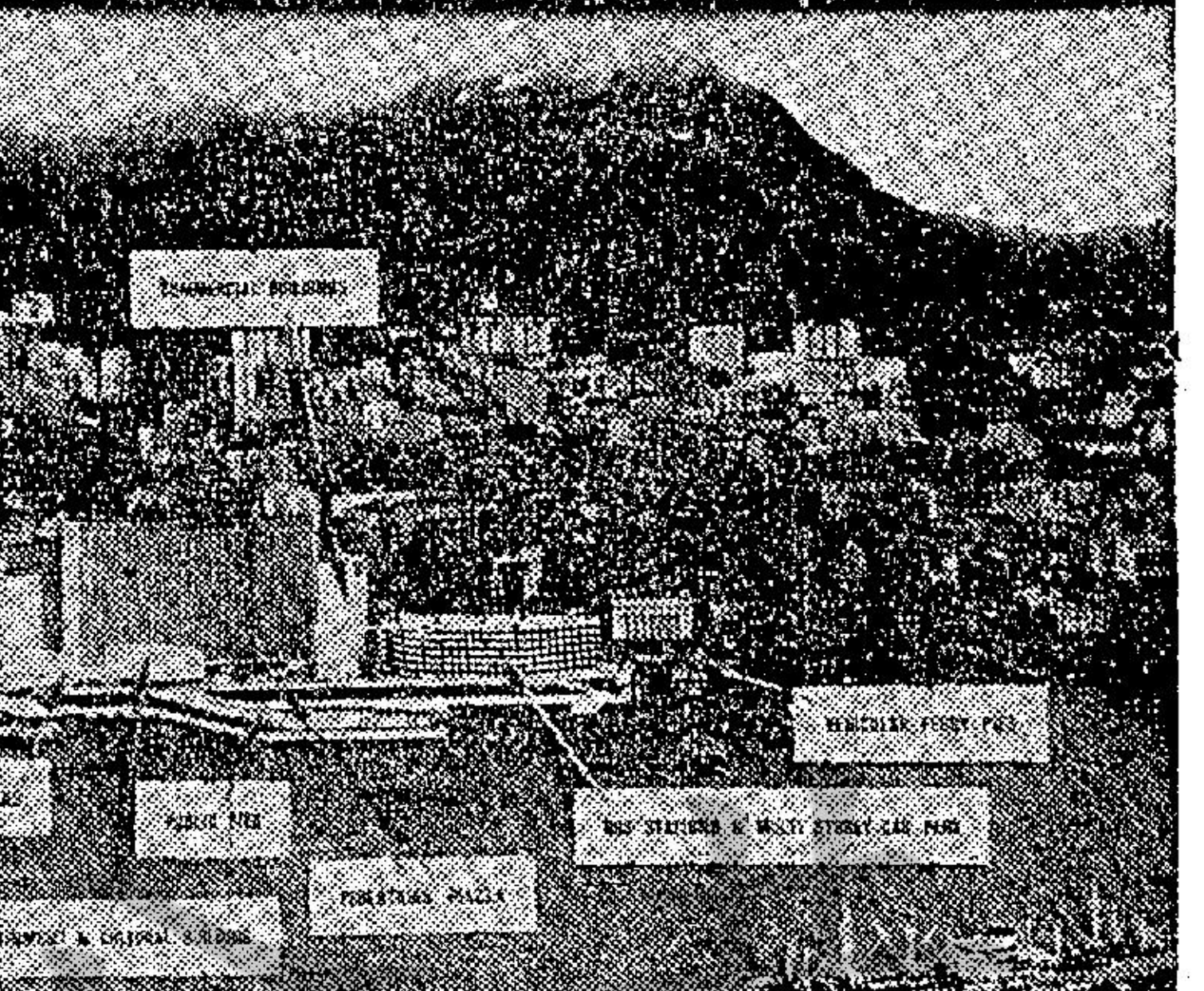
【本報訊】美領事官假滿，昨乘輪返港，該領事官在港期間，曾與有關方面會談，並視察各項設施。

## 成落舍宿威挪

### 童街浪流收容始開

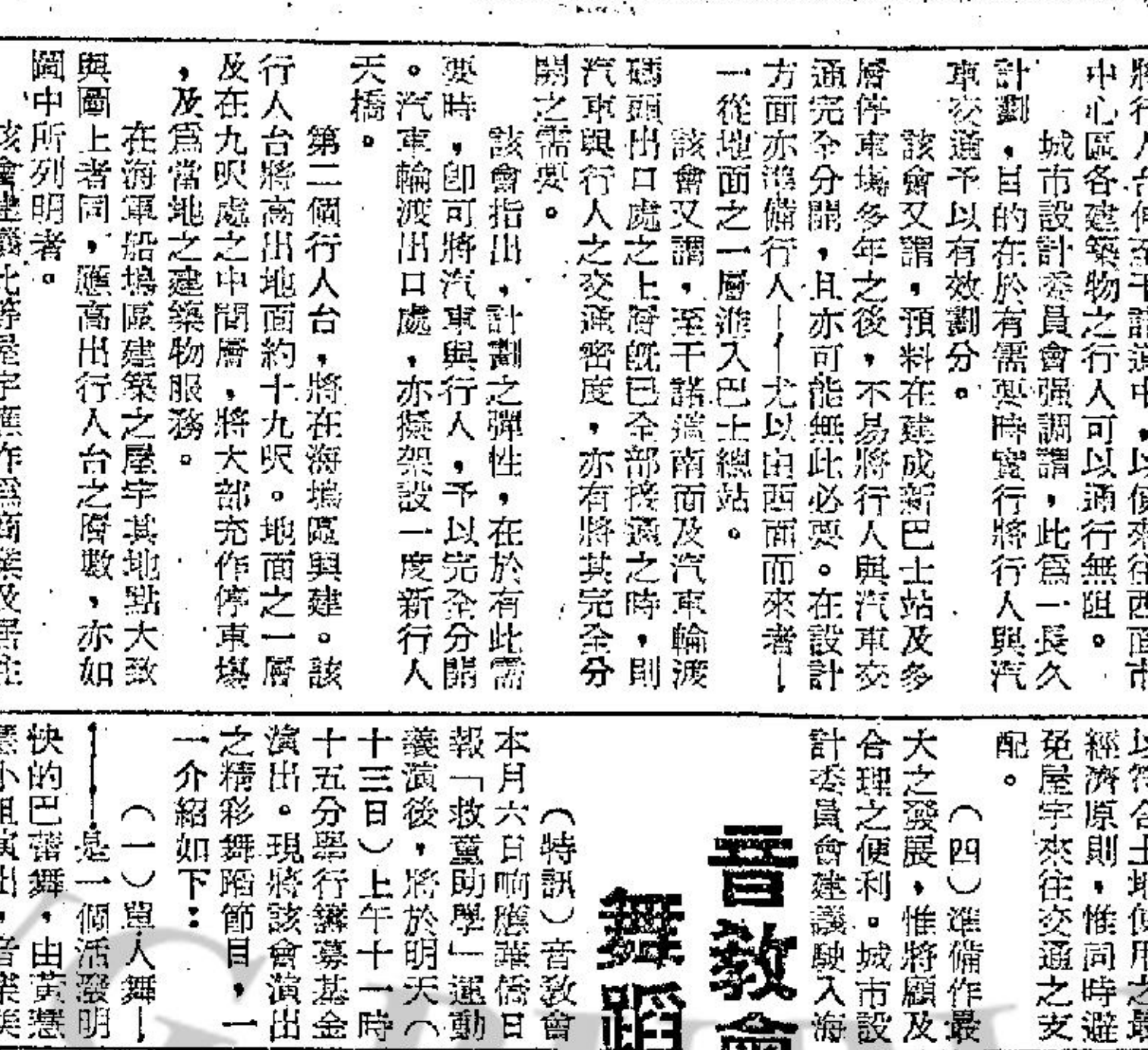
【本報訊】成落舍宿威挪，童街浪流收容始開，該收容所將為流浪兒童提供食宿及教育機會。

## 新的市中心區



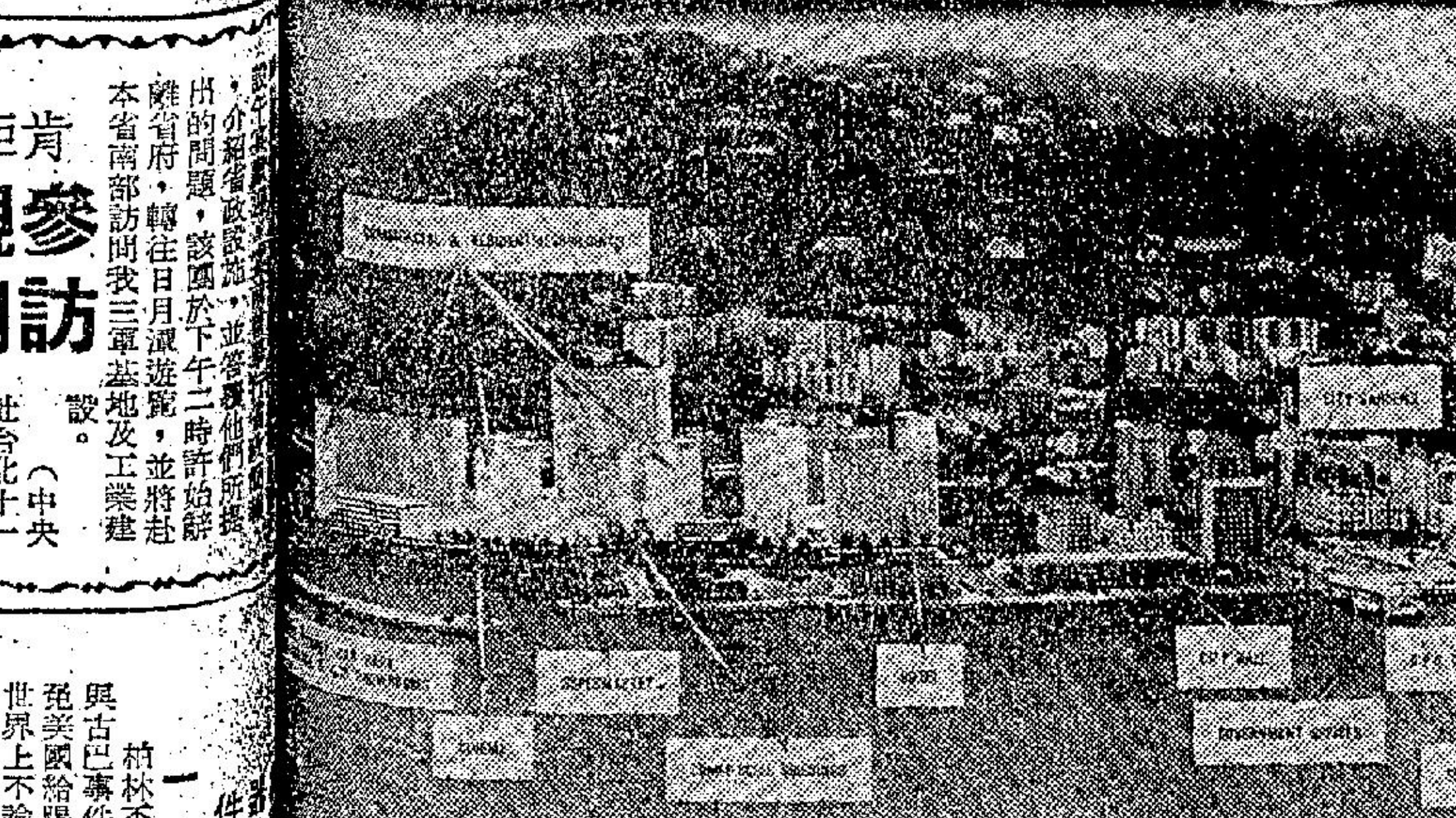
經過新建設之後中區的外貌 (參閱第二張第一頁)

## 將計劃建設在皇后像廣場內之城市花園



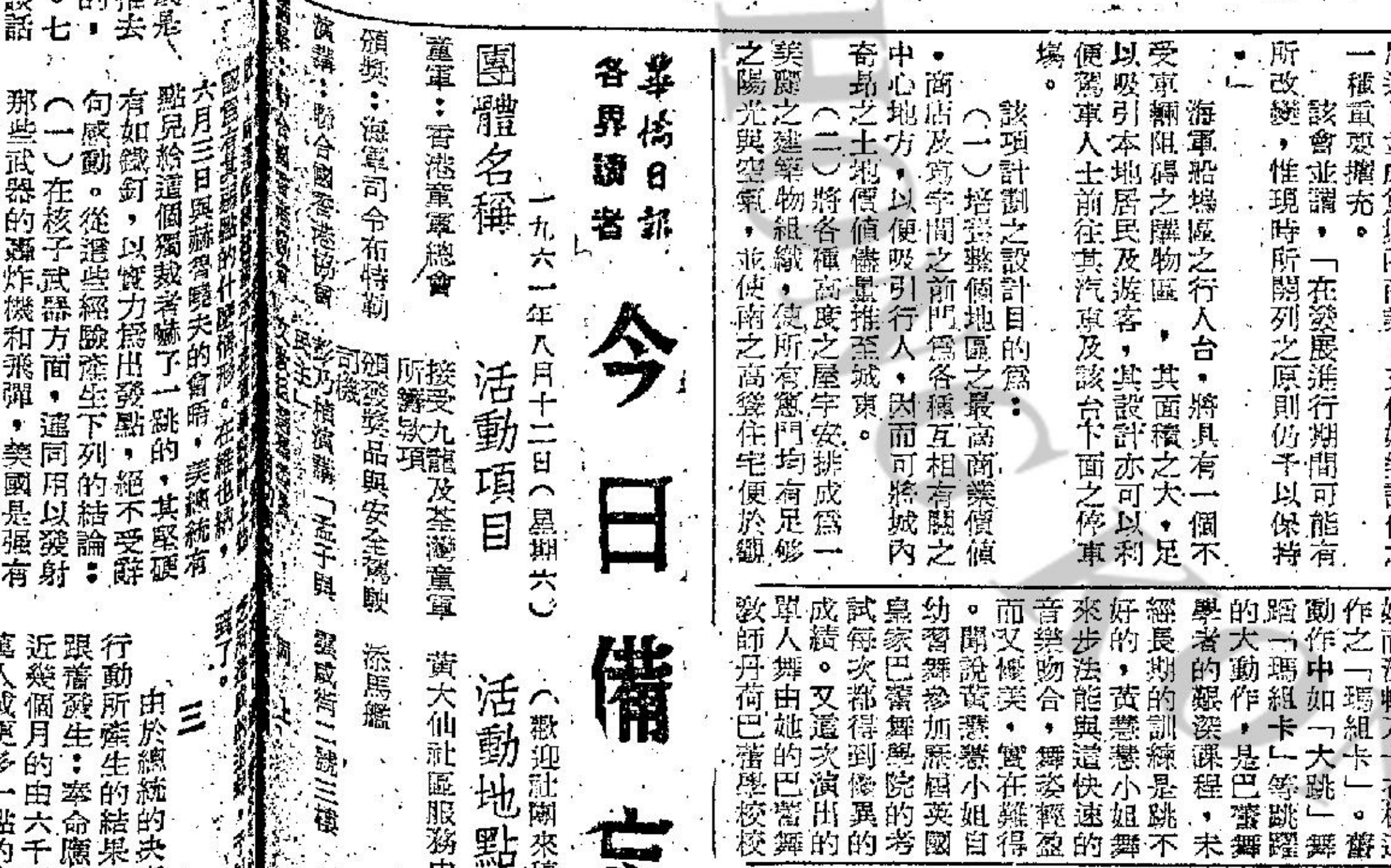
將計劃建設在皇后像廣場內之城市花園 (參閱第二張第一頁)

## THE NEW CITY CENTRE



THE NEW CITY CENTRE LOOK AFTER REDEVELOPMENT

## THE NEW CITY CENTRE



THE NEW CITY CENTRE LOOK AFTER REDEVELOPMENT

## THE NEW CITY CENTRE



THE NEW CITY CENTRE LOOK AFTER REDEVELOPMENT

## THE NEW CITY CENTRE



THE NEW CITY CENTRE LOOK AFTER REDEVELOPMENT







# 本港新聞

## 孟蘭節近酷暑迫人 氣溫升至九十度

### 預測今吹西南風驟雨午後較晴 風姐胎未成海外航警戒解除

【本報訊】孟蘭節期間，香港天氣炎熱，預測今日將吹西南風，驟雨午後較晴。氣象局表示，今日氣溫將升至九十度，市民應注意防暑。此外，風姐胎未成，海外航警戒解除。

## 三院八屆總理昨聯合宴會

### 丁酉主席王澤榮榮膺 市政議員及太平紳士

【本報訊】三院八屆總理昨（廿二）晚聯合宴會，由主席王澤榮主持。王主席在致辭中，感謝各界支持，並榮膺市政議員及太平紳士。

## 允成英文中學

### 本校開辦英文中學 學預科高初級日班 下午開課

【本報訊】允成英文中學，本校開辦英文中學，學預科高初級日班，下午開課。校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）。

## 聖約翰書院

### 英文 南僑 通告

【本報訊】聖約翰書院，英文 南僑 通告。校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）。



三院八屆總理昨聯合宴會，主席王澤榮（中）與各總理合影。

### 華南中學

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 聖雲仙書院

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 允成英文中學

本校開辦英文中學，學預科高初級日班，下午開課。

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 賢德英文書院

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 維多利亞書院

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### THE PROGRESSIVE SCHOOLS ORGANISATION

## 建智學校機構

此機構隸屬和管理下列各校而成一體系

(A) 英文專科

- 晨班：七姊妹道二號
- 上午班：七姊妹道二號
- 夜班：七姊妹道二號
- 九龍分校：界街一八三號
- 香港分校：恩平道二十八號

(B) 全部中學課程

- 書院下午班：七姊妹道二號

上列各校即日開始報名九月開課

監督：古樂士 A. DA CRUZ

### 梅芳中學招生

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 威理斯英文書院

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 光夏書院招生

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 北達成英文夜中學

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 聖路琦英文書院

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

### 華僑書院

招生

校址：北角幸福大廈（都城戲院後面電車巴士道直達）

韓國阿里娘歌舞團

文化軟糖















# 教師訓練夜班

## 明年或會停辦

### 因第三所師範專校之開辦 此舉將不致影響師範教育發展

【本報訊】為配合訓練師範生，於一九五九年增設之「在職師範訓練夜班」，將於明年停辦。此舉係因政府有意將師範教育之重心，由夜班轉向日間，以資加強。據悉，政府現正籌備第三所師範專校，預計明年即可開辦。此舉將不致影響師範教育之發展，因政府將同時加強日間師範教育之質量。



漢師同學會學校九龍土瓜灣校

# 漢師同學會學校

## 九龍土瓜灣校

【本報訊】漢師同學會學校，位於九龍土瓜灣，現正招收新生。該校由漢師同學會創辦，旨在為華裔學生提供優質教育。校址設於土瓜灣某處，交通便利，環境優美。

# 海浴及理髮師公會

## 私校協會十八舉行

【本報訊】海浴及理髮師公會，將於下月十八日舉行會員大會。屆時將討論有關私校協會之事宜。該會表示，將致力於提高會員之專業水平，並加強與社會之聯繫。

# 打鼓嶺英校

## 第三屆頒獎典禮

【本報訊】打鼓嶺英校，將於下月舉行第三屆頒獎典禮。屆時將表彰在各項比賽中表現優異之學生。該校表示，將繼續致力於提高教學質量，並加強與社會之聯繫。

# 成人教育木工班

## 教學及作品展覽

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

# 青年學生

## 參觀石崗兵營

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

# 大專中學生

## 科學展覽會

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】成人教育木工班，將於下月舉行教學及作品展覽。屆時將展示學員在木工製作方面之成果。該班表示，將繼續致力於提高學員之技能水平，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】青年學生，將於下月參觀石崗兵營。此舉旨在加強青年學生之愛國教育，並提高其國防意識。參觀活動將由有關部門組織，並安排專業人員進行講解。

【本報訊】大專中學生，將於下月舉行科學展覽會。屆時將展示在各項科學比賽中獲獎之作品。該會表示，將繼續致力於提高學生之科學素養，並加強與社會之聯繫。



























**大成**

播音家 傳戶誦 影片多 彩多姿 演出盡 善盡美

<p><b>李香琴</b> 飾 方氏 聯合主演</p>	<p><b>任冰兒</b> 飾 醜女 薛家燕 飾 婉兒</p>	<p><b>歐陽儉</b> 飾 范桐 陳皮梅 飾 秋華母</p>	<p><b>吳君麗</b> 飾 香芸 蕭仲坤 飾 蕭翁</p>	<p><b>任劍輝</b> 飾 冷秋華 劉克宣 飾 畢前程</p>
-------------------------------------	---------------------------------------------	----------------------------------------------	---------------------------------------------	-----------------------------------------------

**慘極！**

吳君麗被誣  
殺姑公堂上  
慘受亂棒刑

**苦極！**

任劍輝忍痛  
獄中賣妻休  
妻故作絕情

雲開見月

秦鏡高懸

不白之冤

誅殺家姑

淫婦弄計

撞破奸情

害舍驚鄰

易釵爲弁

俠侶因仇

半石任馬少張樺  
 日冰笑新  
 安堅兒英權生櫟  
 佳偶竟成怨偶  
 情人變作仇人  
 勇戰羣雄打  
 得難解難分  
 羅艷卿  
 表演飛細絕  
 技前所未見  
 任劍輝  
 爲報父仇  
 肉搏王府  
 偽裝老倌  
 大鬧戲台  
 葉紹德  
 編劇  
 監製  
 錢多義

(一) 奈何天  
(二) 茫茫誤  
(三) 怨天尤人  
(四) 怨天尤人  
(五) 怨天尤人  
(六) 怨天尤人  
(七) 怨天尤人  
(八) 怨天尤人  
(九) 怨天尤人  
(十) 怨天尤人  
(十一) 怨天尤人  
(十二) 怨天尤人  
(十三) 怨天尤人  
(十四) 怨天尤人  
(十五) 怨天尤人  
(十六) 怨天尤人  
(十七) 怨天尤人  
(十八) 怨天尤人  
(十九) 怨天尤人  
(二十) 怨天尤人  
(二十一) 怨天尤人  
(二十二) 怨天尤人  
(二十三) 怨天尤人  
(二十四) 怨天尤人  
(二十五) 怨天尤人  
(二十六) 怨天尤人  
(二十七) 怨天尤人  
(二十八) 怨天尤人  
(二十九) 怨天尤人  
(三十) 怨天尤人  
(三十一) 怨天尤人  
(三十二) 怨天尤人  
(三十三) 怨天尤人  
(三十四) 怨天尤人  
(三十五) 怨天尤人  
(三十六) 怨天尤人  
(三十七) 怨天尤人  
(三十八) 怨天尤人  
(三十九) 怨天尤人  
(四十) 怨天尤人  
(四十一) 怨天尤人  
(四十二) 怨天尤人  
(四十三) 怨天尤人  
(四十四) 怨天尤人  
(四十五) 怨天尤人  
(四十六) 怨天尤人  
(四十七) 怨天尤人  
(四十八) 怨天尤人  
(四十九) 怨天尤人  
(五十) 怨天尤人  
(五十一) 怨天尤人  
(五十二) 怨天尤人  
(五十三) 怨天尤人  
(五十四) 怨天尤人  
(五十五) 怨天尤人  
(五十六) 怨天尤人  
(五十七) 怨天尤人  
(五十八) 怨天尤人  
(五十九) 怨天尤人  
(六十) 怨天尤人  
(六十一) 怨天尤人  
(六十二) 怨天尤人  
(六十三) 怨天尤人  
(六十四) 怨天尤人  
(六十五) 怨天尤人  
(六十六) 怨天尤人  
(六十七) 怨天尤人  
(六十八) 怨天尤人  
(六十九) 怨天尤人  
(七十) 怨天尤人  
(七十一) 怨天尤人  
(七十二) 怨天尤人  
(七十三) 怨天尤人  
(七十四) 怨天尤人  
(七十五) 怨天尤人  
(七十六) 怨天尤人  
(七十七) 怨天尤人  
(七十八) 怨天尤人  
(七十九) 怨天尤人  
(八十) 怨天尤人  
(八十一) 怨天尤人  
(八十二) 怨天尤人  
(八十三) 怨天尤人  
(八十四) 怨天尤人  
(八十五) 怨天尤人  
(八十六) 怨天尤人  
(八十七) 怨天尤人  
(八十八) 怨天尤人  
(八十九) 怨天尤人  
(九十) 怨天尤人  
(九十一) 怨天尤人  
(九十二) 怨天尤人  
(九十三) 怨天尤人  
(九十四) 怨天尤人  
(九十五) 怨天尤人  
(九十六) 怨天尤人  
(九十七) 怨天尤人  
(九十八) 怨天尤人  
(九十九) 怨天尤人  
(一百) 怨天尤人

白金龍  
 又好胆  
 藏寶圖  
 龍鑊山  
 耶士身  
 付懲奸  
 歌藝院  
 震江南

獻映  
 奇情  
 歌唱  
 武俠  
 巨片

監製  
 老幼咸宜

馮峰  
 導演傑作

金龍

鄭寶賣  
 本片特從  
 斗室中學  
 技師傳習  
 術整中國  
 夫大演真  
 ！工

陳寶珠  
 劉克宣  
 半日安  
 靚次伯

聯合主演

(一) 劇本成珠始創 黎文所撰  
**港台空中歌壇**  
 今天下午十點播出  
 小說「薛荔之戀」(吳少雲主持)：十時  
 零五分，雲姑啟新開演(十時零五分，國  
 學講座(凌雲川担任)：十時十分，粵曲  
 十點零五分(黃美雲、譚英秀)：八時  
 深溪(小何非凡、小芳雲)：十時，天  
 氣報告，拍案驚奇節目(人鬼恩仇)(  
 秦廷主持)：十時十分，明日節目預告  
 (朋友，你寂寞嗎？(陶國主持)：十二  
 時)。(完)

傷感那太心碎，情何終歸，嘆哀，奴奴  
 身世情難推，君應知我哀，孤單，他來  
 我深處(乙反哀思)：生反(王)：知  
 否我滿天辛酸。(且)：知我開關紅浪  
 潮，(生)：熱情痴愛已無存(且)：欲借醉  
 醒，(醒)：醒(生接)又怕悲願，人，招  
 恨，(且接)今晚難相識，誰說我，浪  
 滿面。(且接)恰似舊情歸，朝夜浪  
 離，(且接)何苦累已累人(轉反接)表示離  
 辭。畢竟。(生)：小曲幾段，醉舞，醉舞  
 離情為我牽，知我方可為我牽，若何  
 力還難，歌聲殘，(且接)：我亦知  
 你熱情變化，不棄我，恨更難，滿盡了  
 傷心血淚，依依難見，(反接中接)：含  
 淚臨前，獨自獨見，無處可得，

狂 仙 鶴 神 針  
 王 片 早 龍 滿 狂  
 林 依 武 永 菊 鍾 補  
 陳 林 芳 華 雲 雲  
 輝 錦 麗 雲 雲  
 主 演 林 芳 華 雲 雲  
 場 餘 公 天 風  
 俠 奇 公 天 風  
 數 倫 判 案 波 米 拔 羅  
 舟 沉 江 海 戲 場 餘 公 明

金 陵 金 華 新 舞 台

景 園

天龍公司三週年紀念

李天娛樂性  
百份百  
保證

馮寶寶  
林家聲  
鳳凰女

下期

生

要求 狗衆 續繼  
映獻 出西  
品巨 安

彩色聲故事巨片

碧空銀花

看我 國女 跳女 登員 銀躍 蔣登

凌空一躍 鳳凰若仙 影食調福 碧雲海陸

下期選映

楊家將

智斬潘仁美





[illegible]

# 情慾狂流

片上  
新型  
中文

鏡頭玲瓏豁然開明  
 眼看心謀脈搏加速  
 緊張處處呼吸頻頻  
 眼電拋射嬌喘微潮  
 血脈奔流高潮洶湧

●荳蔻年華●  
 ●情竇初開●  
 詩曰君子好逑  
 子曰食色性也

**暈暈 醺醺**  
 亂晒大籠

**場場 狂滿**

**驚人之筆**

起迭潮高·放奔念欲·地席天幕·發爆餓情

光復舊觀  
地盤大  
下大  
大島  
樓全  
樓新  
治

萬里鴻運大廈  
旺舖平租  
處有便  
電話上  
士巴丹  
伍福街  
九號

高息樓售  
藥用  
下午三  
至六時  
沐洽

建築佳音  
黑邊電  
七五三  
三五

白件敬設且盛  
歡客將有收存  
餘交姓信效加  
到聯名藉安而  
無係住，大  
他日址以，各  
件報單備實因  
可某報刊有  
也發者登百  
信，廣發  
箱可告中  
，聖者中  
後明遇之  
然將風勢  
態答、  
葡理凡本  
管函不報



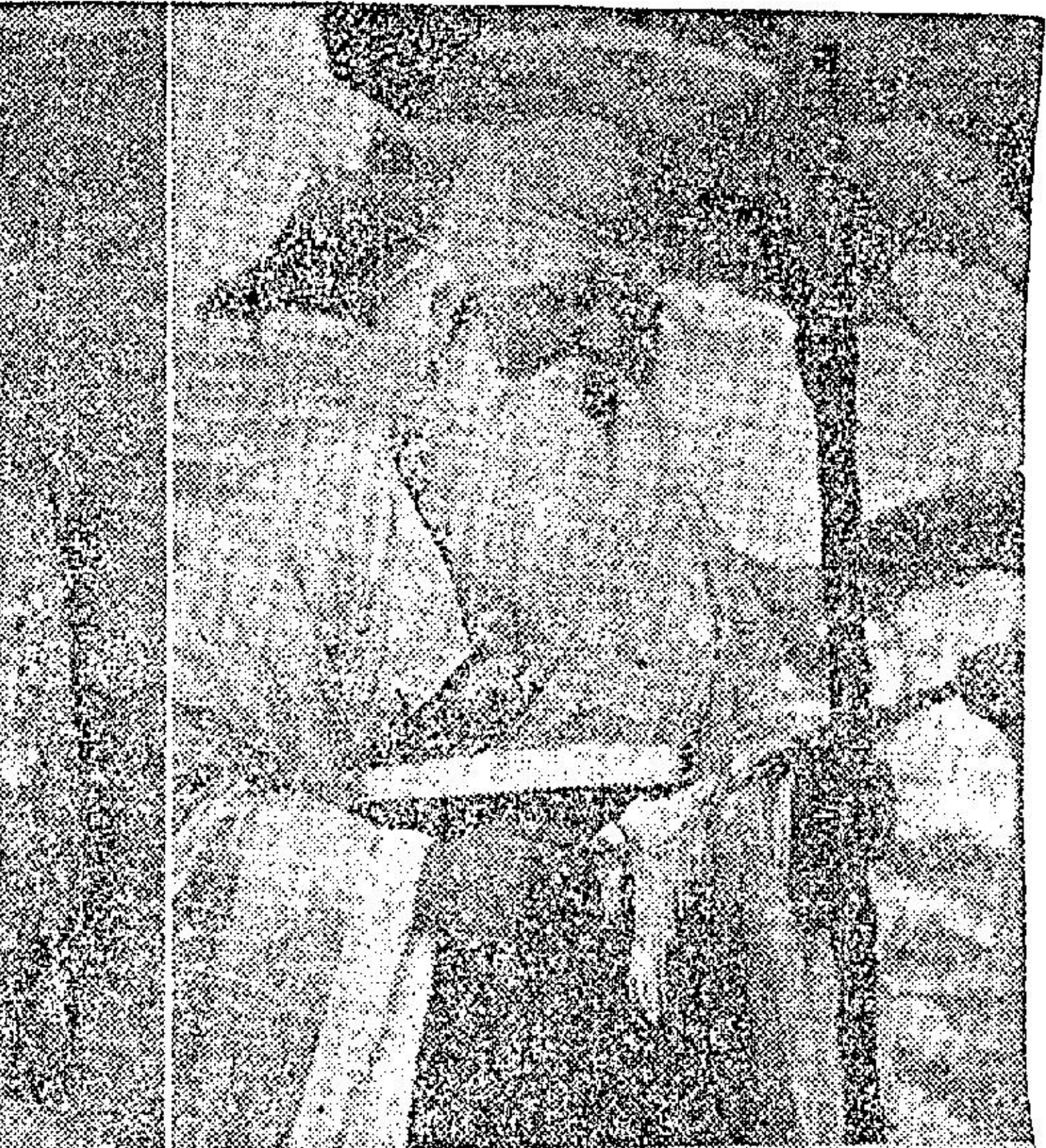
梅蘭芳永垂不朽



北平消息：十日梅蘭芳先生逝世，八寶山舉行安葬。梅蘭芳先生，字畹芳，名蘭，字畹芬，祖籍安徽，生於清光緒十四年（一八八八年）。

世界電影製片廠十七日剪綵開幕

世界電影製片廠，與友合資在石山（大廟前址），創設世界電影製片廠股份有限公司，於十七日剪綵開幕。



白蛇新傳劇照

白蛇新傳劇照

白蛇新傳劇照

白蛇新傳劇照

白蛇新傳劇照

白蛇新傳劇照

白蛇新傳劇照

紅伶紅星巡遊新華

紅伶紅星巡遊新華

紅伶紅星巡遊新華

紅伶紅星巡遊新華

紅伶紅星巡遊新華

紅伶紅星巡遊新華

謝賢自組公司

謝賢自組公司

謝賢自組公司

謝賢自組公司

謝賢自組公司

謝賢自組公司

富士山富子與女人夢

富士山富子與女人夢

富士山富子與女人夢

富士山富子與女人夢

富士山富子與女人夢

富士山富子與女人夢

東華三院設備日新

東華三院設備日新

東華三院設備日新

東華三院設備日新

東華三院設備日新

東華三院設備日新

方婷演好戲

方婷演好戲

方婷演好戲

方婷演好戲

方婷演好戲

方婷演好戲

八月十三日

八月十三日

八月十三日

八月十三日

八月十三日

八月十三日

八月十三日

八月十三日



嬰兒，最感高興  
更覺得無窮的  
愛護，又何必  
三院釋放，你志  
踴躍拘，一死  
祿新院好舒服  
的孕婦呢！為  
院戲都樂  
幕開日今  
遊日十八映間  
登戲院，今  
全部完成，工  
幕，下午五時開  
演，五時至七  
時，特備雞尾  
酒，招待各界  
，今晚八時  
，今晚八時

羅士新綜含邊一  
線幕空前奇觀巨片

映膚  
九點九  
主演

空中飛人  
緊張精彩  
中片文上

大見  
富者  
絕能  
異所  
朱見

驚傳烈英蜂海



旅行雙周刊

### 非洲歷險記

冒險生命危險，行程三萬哩，大膽驚險，驚天動地。

主演：史提芬、史提芬、史提芬

文上片影電體合綜藝新彩七麗特

### 山海經

謝賢、江雲、盧敦、謝賢、江雲、盧敦

主演：謝賢、江雲、盧敦

導演：謝賢、江雲、盧敦

### 江山美人

連日絕早 狂滿

主演：林黛、雷震、洪警鈴、楊志雲、王月汀

導演：馬彥祥

### 神仙針

創出最高賣座紀錄 最受歡迎之武俠片

主演：鄧碧雲、于素秋、林黛、林黛

導演：胡蝶

## 樂都戲院

# 十八日環遊世界

明星最巨 景最多 場面最大 彩色最美 演出最佳 賣座最盛

全港第一 九次 一次 九次 全港

熱鬧偉大 觀止 驚險緊張 張有之 而多 十全 十美 采多 姿

樂都戲院 電影之宮 崛起九龍 建兩秋冬 鬼斧神工 豪華絕倫 雄視遠東 無分西東 俠義動容 清晰玲瓏 視野豪雄 萬紫千紅 音影相同 寬敞雍容 秋涼夏凍 首輪享用 眼福無窮

諸君蒞止

和北南 12明 通大 七彩 兒十 明 點天 點天 點天 點天 點天



南堂及其古蹟

(五) 黃垓葬

界分圖及廣東省分圖，比例尺

[illegible]

南望山石塔與上角頂

（上）被認為北宋崇寧興築的南望山上角頂仰觀，該山頂高九公尺。頂上的那塊石頭，形如磨盤之上，惟皆微妙。（下）從南望山頂向下的俯瞰，石頂尖銳異常；但從從山的東面看，則像一隻狼頭，踞踞於巔。

南望山石塔與上角頂

（上）被認為北宋崇寧興築的南望山上角頂仰觀，該山頂高九公尺。頂上的那塊石頭，形如磨盤之上，惟皆微妙。（下）從南望山頂向下的俯瞰，石頂尖銳異常；但從從山的東面看，則像一隻狼頭，踞踞於巔。

嘗次南崖山，但時以「古崖」俗名稱之。可見他當時並未知「南臺」之名。其一然而，若試細加尋覓，則覺簡氏之說，未必盡然，因為「石塔」與「古崖」可能是兩種不同的建築物，不過簡氏用「塔」一字而附會其義，已失了同時，從黃洋的「崖山志」看來，他所記載的先後次序，便可見當年宋帝逃居的「古崖」，未必是在佛堂山（南臺）之上，而大概是位於官富場與後灣之間的地方，又「古崖」一名，今人係示簡氏却誤認其不是建築物，而以「看臺」或「瞭望」的形貌。簡氏於一九龍與宋季史記（卷三）行朝所載九龍半島附近地黃嶺（即今古墟與古崖）一條引元人理齊「隨省黃嶺後」，自註其名為古崖。二年六月時帝曾寓於古墟而非古塔，且指出黃洋，因此便以「乃刻於明代，在黃埔後之黃洋，附此便以」代「古塔」更為可信。考古墟是屬南島上的一條古村的名稱，後改名為「雙龍崗」，其故址當在今馬頭嶺附近一帶。

對於宋帝當年避難所經的「古崖」一問題，簡氏與簡氏均有道所經的「古崖」於其「望洛樓」中云：「帝由官富場，九龍遷至瓜嶼，到海陵，何以其統線不沿九龍半島黃埔嶺而沿與明雲港間之海峽而北趨，而必先戰向某處而南？據現在所

有之說，無論如何？南臺一帶，古崖已有佛堂的設施（如馬鞍山志卷四山水一佛堂山）（嶺：「北嶺」（按指北臺大山）創於宋，……嶺右曰碣石灣，古有碣石關今廢，基址猶存。」）碣石灣，由此也可推知：其地在當時，便已成為船隻往來交通要路及船棧的樞紐了。而宋帝之由，由惠州的甲子門入粵，其難路也必當過今日的佛堂山一帶，然該方可進入官富場登岸的，但即絕不會繞道今日的海峽而行。

又南臺石塔之興建，其年代是戰國廟堂的天后廟為早，同時，可能還是南臺後有建堂廟中最早的一座。顯然，在南臺的建堂廟中最早的石刻，其中有一「北臺」一語，而顧章公林氏「當港埔代史」四章註十五中又有「南臺石塔建於宋祥符五年，距歐登影刻石時已歷二百六十五年，而北臺古碑，則報章年號已晚，更有南臺石塔建之前，然而，這仍不足以有充分的證據，以證明古碑是於南臺塔之興建。因為：如某道古碑是建於宋祥符年間，則，除非能證明它是建於宋祥符元年戊申（按這一是有宋以來的一個戊申年，即公元一〇八七年）；否則北臺古碑才於南臺石塔之興建之前便無法得到成立。

印糖海水深六至八尋，爲大埔（步）海、船灣海所不及。其出海口有石，主要者爲：橫門及橫門外。

大埔海（鳥嶼以西）水額僅在五尋之內，與對灣海同。印塘海在橫門海口處，水深且達十尋，故英人又名之爲深門（Deep Pass）。

而四洋（色常綠，船行其中，但覺清水漣漪若畫）。

印塘海環繞嶺山，雖有通瀉，然不受大龍巖波瀾所影響。予謂泛舟海上，野趣盎然，較之四子湖，尤暢心目。

予醉心斯境，不始於今日，嘗舉臨六高峰以窺往灣洲，初登黃洲西南巔最高峰（高三六五呎），繼登大石山（三二二呎），續登觀音閣（位大壩村后，高九八呎），又登石牙頭則勢更鉅（峰名，近小灣村坊頂，高九八三呎），又登霞竹角風尾笏高峰（高六六六呎），終又登橫眉洲最高峰（高四八三呎）。

而以黃竹角所見者爲最快捷。

時當晚間將曙，山色如黛，但見在灣洲間作色，倒影入海（見附圖），嫣然有序，令人起飄然欲仙之思。

至若三春花發之日，東翼山半，杜鵑盛放，耀人眼目，尤爲行客所激賞。

當北關怒濤澎湃，浪撲過時，縱隔直門頭漲類於橫眉洲山頂雲氣之，亦每爲雲而北岸崖巒蛟藏，翠木異竹，蔥鬱玲瓏，莫可具狀。

予敢不能忘懷者，爲「大洲渡」前後之襟帶，宜及西翼諸莊，恨不即騎身是鄉，於放浪而野興共馳。

抑予歷覽之獨，於往灣洲之命名，獨羨此「往」字。

世有誤稱「黃洲」或「往洲」者，如梁斯時之港九全圖是。

意者：「往」字據本籍文獻，

「望李德勝縣志序」云：縱而曲如「往」而復。

本太史公：史記歟，

「孔子世家贊」云：雖不能至，然心嚮「往」（讀作莊）之。

[illegible]

得史料，其間無所解說。意者：帝昺初  
欲出奔，他往一處，或遇風潮，被浪  
淘溺，竟罹難，故折而趨西之淺澳，  
『又簡民主編的《宋高宗紀念集》卷  
十《桐城記》中云：「宋宮場舊一城宮，然  
傾圮盡闕而昔之古墟村即在至今九龍溪西  
岸北麓海隅環顧間地方，此即帝昺等舟至官  
岸北麓之處」而鶴氏《古城與中州》

(至華鑑案：北宋石碣，可述的古蹟五  
潛代炮臺已以東北為第一，以下則爲南臺  
，至是以一完述遼東，從御堂門開闢  
及其附近各地的介紹，並繪「兩堂形勢圖略  
亦一加附於各處，並繪「兩堂形勢圖略  
，以示各地的所在位置。」（未完）

往瀋風光

（自上而下）  
灣只見「半峯寺」

甚或本蒙叟之言歟？

班子：「山木質」云：君其涉於立而存於虛，蒙之而不見其麓，慙「慙」而不知其所窮，發者實目眩而返，君目此迷矣。

昔歸隱川：「一容春臺記」語：「四時之景物，山水之名勝，必於閑寂寥之地。」則予嚮往徜徉於「僻」之景物者實同感於斯言。

注錄全錄：○往海村前買魚角魚等之漁戶。○從鐵州川南峰望往瀧洲之東潭，圖中近鐵川山脚一泉流。○以瀧河川，水通中等，左爲往鐵州，右爲鐵州淵。

設（國語電影名）（一）掉尾格）丈夫的情人  
 註：「測量貴」射射「丈夫」文作丈畫解，以「丈」物相視「送」曰「縣。」（未完）  
 「測量貴」射射「丈夫」文作丈畫解，以「丈」物相視「送」曰「縣。」（未完）  
 之鶯嬌眉洲「南渡」，右上方（隔直門頭海頭）之（李有敬錄）

謂：「何以漢遊樂譜四月次官富場，六月次古亭乎？」以傳藝故：疑行朝移初以政府所設官之地爲目標，故四月全部集於官富。但人員衆多，壅地狹隘，屋舍水溢，皆極不便，經過二月之艱困，於是二帝及大臣，乃分領一部移駐古堡，其大部戰門員兵則仍扼守官富，兩地呼吸相通，措置裕如，而帝舟則移次古壙矣。」據韓氏的考證結果：「一臺山集」所載的「古塔」，實在興南臺的古建築物「石塔」毫無關係的，這一個大發現，實在是替研究宋末二帝南遷築路問題開闢了一條嶄新的道路，因爲古壙村雖屬官富司管轄，但其村落範圍，必較細小的官富司衙門爲大，而且官富場地在當時實爲一驛場，其地當在今之九龍亭溪橋場一帶。正因爲其爲驛場，故不大適宜於做宋帝駐蹕的行宮，於是二帝遂移於在其西不遠的村莊古壙地方駐蹕。遺在當時的形勢而論：實在是一件合情合理的事，而且，就宋帝的路線而言：亦是順理成章，絲毫不紊，比較韓氏之帝舟權南堂「古塔」遇風而折返淺灘一段，更爲合理而接近於邏輯，同時也沒有生硬與牽強之弊。

An aerial photograph of a harbor filled with numerous sailboats. The boats are scattered across the water, some clustered together and others more isolated. The harbor is bordered by steep, dark hills on the left and right sides. In the background, a range of mountains is visible under a cloudy sky. The water appears calm, reflecting the light from the sky.

[illegible]

印嶺海不僅包括英人所稱之雙港，且亦兼括原已誤稱之「青洲滙大港」。

雙港又因接近滿洲大洲港（村）之故，誤稱「大洲港海」。

皆因誤認白沙頭爲了哥白頭之水道，而非在白沙頭裏之南。

楊、大乙無消息  
 力挽殘途，如何  
 難，幾條非不實  
 來畏災惡，奔游  
 峰，乾坤道一瞥  
 詭詭雲林，家談  
 誤。

合  
屏  
張  
言  
鸚  
鵡  
傳  
詔

A black and white photograph showing a wide landscape. In the foreground, there are dark, silhouetted hills or mountains. The middle ground shows more distant, lighter-toned hills or a valley. The sky is filled with soft, textured clouds.

南堂及其古蹟

(五) 黃埭華

一、新界分圖及廣肇省圖，比例 1:250,000 及 1:500,000。黃埭華，粵東，增城縣，增城縣城西北。

往灣洲位大青山（吊燈籠）之東，黃竹角之北，以山勢遙望本連而若斷，故又名雙洲。

與新嘉坡大港東北相距約廿英里，有三勝處：一爲青洲，一爲綠洲，一爲黃洲。昔陳烈公鑑甲於雲江，予前曰青之（據原刊三月十一日本刊）。

是洲，北銜印塘海，東瀕大鵬灣，南帶黃竹角海，西接鹹魚埕與紅石門。



吳文定師（左）與  
李樹蓬（右）在  
遇害師傳（金丹  
換）莊，建立高合  
誼萬里君，仙鶴  
兩，道脈同一國  
李樹蓬（左），功行  
現，木樹山茶開  
泉清無長，金合

大玄 好桃 歪指 歪司 歪率

香港東部水域的

雖然，今日的噸位較大的駁船，凡經鯉魚門出海，向東橫行的，都以佛堂門水淺，並多繞道香港東面的稍風炮台而行，是其中的例子。

頂外，他如東安縣屬三門臺，黑洲嘴的，大石墩嶺新會崖門，東莞錢疊山等處，就是其中的例子。

往  
灣  
洲  
・  
印  
塘  
海

李君敘

△其六（七絕）  
 遊龍蝦坑得意回  
 徐仙來，不隨術士遠塵埃，  
 訪釣繁坑道祖碑  
 鍾離置身終  
 呂祖盟寄奇地，  
 獨峰報祖，碑築  
 萊坑。  
 △其九（五  
 周  
 世道也多岐  
 衣不蔽衣，十年

[illegible]

旅行變周刊

華僑日報

# 九龍風

對遊客有  
華僑日報出版之  
雜誌大量上  
香港有這第一  
（俗稱午街二樓）  
及學生界，本地  
人，無不稱讚，  
是書所介紹者有  
風光、名勝、古  
蹟、風光、九龍  
風光、鑽石山  
飛翔風光、  
（圖）煙霧山  
（圖）景，饒有  
是書介紹九龍  
文字、示意圖  
及照片。其中  
「提昇」、「橋  
交匯」四節，極  
此書的姊妹篇「香港  
夜光」，經訂正再  
出版，每期亦在

[illegible]

圖中可見入雲角影，蓋此處乃有人家居住，故有入雲角影也。此圖爲紅石門、戶洲壩，右方臨大鵬灣，上中兩部畫面爲印塘經。

巨片 驚險 緊張 驚險 緊張 驚險 緊張

行程三萬里，

胃生命危險，

探非洲禁區，

驚險期映注意

勞杯 領會真義

文中上片

記險

戲三對 票天

本院 直達 均可 11 號  
九點 五點 兩三  
上彩 中。 文片

A black and white photograph of a building facade, showing a curved section with a sign that reads "GRAND OPERA". The image is partially cut off on the left and bottom edges.

諸君蒞止 眼福無窮



